

<<世说英语-英语精短时文译评>>

图书基本信息

书名：<<世说英语-英语精短时文译评>>

13位ISBN编号：9787560086576

10位ISBN编号：7560086578

出版时间：2009-3

出版时间：外语教学与研究出版社

作者：李家真 编译

页数：1320

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

一向以为,每一种语言都承载着一个民族的智慧与文化。

它的不断更新变化也反映着使用者思维方式的变异和他们所处社会的演进。

倘若脱离了社会现实,单单把语言当作工具来学习,不但没有什么趣味,效果恐怕也要大打折扣。

本书所收的短文中使用的都是鲜活生动、原汁原味的英语,其内容则是在我们这个日新月异的世界最近发生的一些有意思的事情。

这些记录真实事件的短文涉及政治、经济、科技、宗教、艺术、体育、娱乐等各个方面,正如折射国外社会风貌的一颗颗小水珠。

读者们可以借鉴其中鲜活的词汇、生动的句法和颇富风趣的行文,由此改善阅读和写作的技巧;也可以从中管窥我们这个地球上各个角落人们十分多样化的生活和思想。

古代许多文人雅士都喜欢搜集当时的异人异事乃至神仙鬼怪之说汇编成书,用以美善刺恶、讽时劝世。如刘义庆的《世说新语》、袁枚的《子不语》、纪昀的《阅微草堂笔记》等皆如此类。

编者愚陋,不敢追攀前贤,但选文之时亦力求每篇皆有其令人回味或发人深省之处。

其意不在讥弹,只在让读者对别样的文化和生活有所认识。

作为文化的载体,英语本身无疑已经为我们揭示了许多西方世界的历史、传统、世界观和思维方式,而众多短文中记述的种种真实事件更是让当今世界中其他民族的生活跃然纸上、如在目前。

作为中国人,我们已经拥有一种源远流长、辉煌灿烂的文化,但这并不妨碍我们以开放的胸襟去了解和借鉴其他民族对世界的认识和思索。

立足自身文化、放眼地平线之外多元文化的绚烂繁花,其中的乐趣和收获绝不仅仅局限于语言方面。

书名“英语”而兼“世说”,其意正在于此。

编译书中的一篇篇纪实短文,犹如驻足观赏一帧帧世态风情画。

殚精竭虑之余,自不能了无触动。

编者在每篇短文之后附上了自己的一点心得,正是希望借此与读者诸君分享思维的乐趣,或有强作解人之处,诸君但可一笑置之。

总之,编者希望本书不仅是学习英语的好材料,也是一本值得在闲暇时一读的有趣的书。

<<世说英语-英语精短时文译评>>

内容概要

本书是英语书，读之可改善英语阅读、写作及翻译技巧；是文化书，读之可全方位管窥当今世界的多元文化；是漫画集，一篇篇纪实短章如同一帧帧妙趣横生的世态风情画；是评论集，文章末尾的Remarks记录着一个凡人对尘世的点滴思考。

本套数共六册，包括了《五味人生》、《人与自然》、《国家小事》、《艺文轶事》、《别样时尚》、《科技边缘》。

<<世说英语-英语精短时文译评>>

书籍目录

五味人生 What's in a Name?/名不可不正 Who's Number One !
/谁第一?

Don't Make Rude Gestures at Traffic Cameras !
/非礼勿动!

Smoking Style Gives Fugitive Away/无端却被香烟误 Wacky Warnings/荒唐警示 Hostage Training
Exercise Fools Media/抢得假新闻 Romantic Valentines Crash Mobile Phone SyStem/浪漫成灾 LawJ Not
Love,May Lie Behind Surge of Marriages/婚姻的法律动机 Vacuum Cleaner Saves Life/救命法宝 Beards a
Risk to Food Safety?/胡子风险 Cash from Virgin Mary/圣母的恩赐 Bald Is Bad for Discipline/无发易受罚
The World's Happiest People?/世界上最幸福的人?

Eloping No Crime if Love Blossoms/私奔无罪 No Place like Home/何处是家园 Police Cite Boy,7 , for
Taking\$6 from Mom/七岁的盗窃犯 Exposure to Cocaine a Downer for Police/被动吸毒 Deaf-Mute
Arrested in Phone Fraud Scheme/说不出的冤情 Biorn Borg Urges Europeans to Have More Sex/球星的忠告
1 , 000 Calls a Day/电话轰炸 Deadly Laund romat Games/死亡游戏 Man Burns Bottom in Flame Prank/
玩火自焚 Love Has No Time Clock/爱值得等待 When Power Goes Off/断电以后 rish Students
' Boozing Causing High Dropout Rate/拼将学业图一醉 Firm Gives\$900 , 000 to Turkish Santa Claus/给圣
诞老人捐款 Quarter of Bus Drivers Lack Driving Skills/不会开车的公车司机 A Wedding Rush Too Hot to
Handle/喜事频频神父苦 Lovers Criss—Cross World in Vain/好事多磨 Taxi Drivels Passenger Is His Lon9
—Lost Son/载得久别爱子归 Home Floorshow Strips Pensioners of Cash/看不得的表演 One in Three
Britons Lies in Job Applications?/居不易, 编简历 Attention Dunlops : Tired ' of Your Name?/重利轻名

Harriage Vegas Style Fails to Please Girlfriend/赌城奇婚酿苦果 Top U . S . Companies for Working
Homs/在职妈妈的好东家 It's a New Record for Cockroad Eating !
/吃蟑螂新纪录 Nine—To—Five Is a Grind for Workers/朝九晚五是苦刑 Bar-Coded Cocaine??/?带条码
的可卡因 Web Site Helps Jailbirds Get Back Together/狱友可向网中寻 Two—Ply Crisis Takes Toll on
Toilet Paper/厕纸缩水 Can World Cup Soccer Deter Jailbreaks?/安心坐牢看比赛? Red Tape for Red Meat/
吃肉规矩 Referee Resigns After Being Punished for Scoring/进球无功反有过人与自然国家小事艺文
轶事别样时尚科技边缘

章节摘录

插图：有些人为创纪录什么都肯干——吃蟑螂、弹硬币，或者干脆傻坐着看自己的肚脐眼儿。澳大利亚的格雷厄姆·巴克从1984年开始每天收集自己肚脐上的软毛，现已收集了创世界纪录的0.54盎司。

最近出版的《吉尼斯世界纪录大全》2002年版收录了各种稀奇古怪的“成就”，他的收藏只是其中之一。

“有些人盯着肚脐寻找灵感，而我向自己的肚脐看去——看到了软毛，”巴克说。

他的志向是收集足够的软毛来填充一个枕头。

英国人肯·爱德华兹曾经是捕鼠人及业余演员，他于2001年3月5日在一分钟内吃下了36只中等个头的蟑螂，成功进入了吉尼斯大全。

其他破纪录壮举还包括由英国人保罗·哈恩打出的最响亮的饱嗝。

根据《大全》的记录，他的饱嗝声达到了118.1分贝，堪与飞机起飞的声音媲美。

豚鼠苏提在2000年12月与24只母鼠一夜激情之后成了43只小鼠的父亲，由此成为了世界上最浪漫的豚鼠。

上镜次数最多的电视临时演员纪录由英国演员维克·加鲁西保持。

他在警匪电视剧《钞票》中饰演警探汤姆·贝克，自1989年来已经出镜819次，不过还没有一句台词。

编辑推荐

《世说英语》：五味人生：人生，有一些别的可能……人与自然：人与自然，真的可以和谐吗？国家小事：一本正经的五迷三道艺文轶事：人文化成，可疯可雅别样时尚：时光流水中的点点落花科技边缘：亲切得不行的身边科技

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>